

I

(Informacje)

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 14 grudnia 2004 r.

w sprawie C-463/01: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec ⁽¹⁾

(środowisko naturalne — Swobodny przepływ towarów — Opakowania i odpady opakowaniowe — Dyrektywa 94/62/WE — Wydobywanie i wprowadzanie do obrotu naturalnych wód mineralnych — Dyrektywa 80/777/EWG — Obowiązki w zakresie pobierania kaucji i przyjmowania zwrotów opakowań jednorazowych uzależnione od całkowitego udziału opakowań wielokrotnego użytku)

(2005/C 45/01)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie C-463/01, Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: G. zur Hausen) popierana przez Republikę Francuską (pełnomocnicy: G. de Bergues, E. Puisais oraz D. Petrausch) i przez Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (pełnomocnik: P. Ormond, a następnie C. Jackson) przeciwko Republice Federalnej Niemiec (pełnomocnicy: W.-D. Plessing i T. Rummeler, oraz D. Sellner, Rechtsanwalt), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom w trybie art. 226 WE, złożoną 3 grudnia 2001 r., Trybunał (wielka izba), w składzie V. Skouris, Prezes, P. Jann i K. Lenaerts (sprawozdawca), prezesi izb, C. Gulmann, J.-P. Puissochet i R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr i J. N. Cunha Rodrigues, sędziowie, rzecznik generalny: D. Ruiz-Jarabo Colomer, sekretarz: M.-F. Contet, główny administrator, wydał w dniu 14 grudnia 2004 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1) Ustanawiając w art. 8 ust. 1 i art. 9 ust. 2 rozporządzenia z roku 1998 w sprawie zapobiegania powstawaniu oraz odzysku odpadów opakowaniowych, system mający na celu wielokrotny użytek opakowań dla produktów, które zgodnie z dyrektywą Rady z dnia 15 lipca 1980 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich w zakresie wydobywania i wprowadzania do obrotu naturalnych wód mineralnych, muszą być butelkowane u źródła, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom,

które na niej ciążyą na mocy art. 5 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/62 WE z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych w związku z art. 28 WE.

2) Republika Federalna Niemiec zostaje obciążona kosztami.

3) Republika Francuska i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej poniosą własne koszty.

⁽¹⁾ JO C 56 du 02.03.2002.

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 9 grudnia 2004 r.

w sprawie C-19/02 Viktor Hložek przeciwko Roche Austria Gesellschaft mbH (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberster Gerichtshof) ⁽¹⁾

(Polityka społeczna — Kobiety i mężczyźni na rynku pracy — Zasada równości wynagrodzeń — Wynagrodzenie — Pojęcie — Emerytura pomostowa („Überbrückungsgeld”) przewidziana w zakładowym układzie zbiorowym — Program socjalny ustanowiony w związku z restrukturyzacją przedsiębiorstwa — Świadczenie dla pracowników, którzy osiągnęli określony wiek w chwili ich zwolnienia — Przyznanie świadczenia od chwili ukończenia różnego wieku w zależności od płci zwolnionych pracowników — Uwzględnienie, w zależności od płci, różnego wieku emerytalnego ustanowionego prawem krajowym)

(2005/C 45/02)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie C-19/02 mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym